



המרכז לאמנות עכשווית



www.cca.org.il
info@cca.org.il

רח' קלישר 5, תל אביב 65257
טל': 03-5106111 / פקס: 03-5106112

שעות הפתיחה:
ימים שני - חמישי: 14:00 - 19:00
ימים שישי ושבט: 10:00-14:00

אירועי יוני 2010

מיצג, סאונד ואימפרוביזציה

"גוף ללא איברים" - ניסוי מס' 1

אוצרת: עדיה פורת

"גוף ללא אברים" הינו אירוע המהווה זירת מחקר פרפורמטיבית-ניסיונית, המורכב ממפגשים מיקריים וחד פעמיים בין פעולות והתרחשויות שונות הבאות ממדיומים שונים מעולם האמנות, הפרפורמנס, הטקסט והסאונד, והמתייחסים לגוף. האירוע בנוי כקומפוזיציה בה מספר אלמנטים נתונים מראש ומצויים בשליטה (כמו בחירת האמנים והעבודות, הנחיה להתנהלות בחלל) אך מהלך האירוע משתלשל באופן שאינו ידוע מראש, ויוצר מופע-על שהוא כמו מבנה של גוף טוטאלי נטול היררכיות, נתון בהשתנות מתמדת ואינו מחולק לאיברים ולתפקידים. התיווי (score) של תנועת האמנים בין החללים נקבע על פי צלצולי שיחות נכנסות לטלפון הנייד האישי שלהם. הצבה של "מערכת" זו כמבנה זמני, פתאומי, משתנה ולא יציב, הפועל לפי חוקיות רנדומאלית, נובעת מתוך גישה הרואה את הפרקסיס כמצב מחקרי ורפלקסיבי, וכן כהתרחשות שהיא משל על הגוף עצמו: אוסף של תהליכים בהתהוות מתמדת. הצבה ניסיונית זו נוצרה בהשראת המושג "גוף ללא איברים" של התיאורטיקנים ז'יל דלז (Deleuze) ופליקס גואטרי (Guattari). בספרם "אלף משורים" הם מתארים את ה"גוף ללא איברים" כמצב של נוכחות או הוויה שאינו ניתן לחלוקה היררכית או פונקציונלית, כסדרה של פעולות, עשיות ותרגולים הנתונים בהשתנות מתמדת, נטולי צורה, לא מובנים.

בשיתוף החוג לאמנות והתכנית הבינלאומית ללימודי אוצרות של סמינר הקיבוצים והמרכז לאמנות עכשווית ואירועי "עוץ בעיר"



יום חמישי, 3 ביוני בשעה 19:30 - 23:00

- בין העבודות שיוצגו: tuning vector של המלחין, המחזיקאי ואמן הסאונד דניאל דוידובסקי: יצירה מאולתרת המבוססת על רבישיח בין צילי הסביבה הפרפורמטיבית, מקלט רדיו, ומחשב. "תגיד/י אותי" - מרב ש. בן אלון תספר סיפורים שאותם היא תכתוב תוך כדי צפייה בעבודותיהם של האמנים שיימצאו עימה באותו חלל. פעולתה תושפע מהתנהגות האמנים האחרים שאיתה, ומתנועתה בחלל שתוכתב לפי הוראות רנדומאליות. **אנסמבל אנתה** - קבוצת רקדניות העובדות באלתור ב"איבר מן החי" הן יצרו קומפוזיציות חד פעמיות לפי הוראות כוריאוגרפיות שונות בכל חלל אליו הן מגיעות. האמנים המשתתפים: דניאל דוידובסקי, רוני הלבין-כהן, רן סלון, אנסמבל אנתה, מרב ש.בן אלון, אורי פרוסט, יעל בן-שלום, אריאל קן, עדיה גודלבסקי, אריאל שיבולת, מיכל הדר, קרין מנדלוביץ'.

הקרנה

מרתה רוסלר

סדרת "OFF" חלק 2:

אמני וידיאו ארט בולטים

בתמיכת קרן משפחת אוסטרובסקי
אוצרים: סרג'יו אדלשטיין וקבוצת sala-manca
הפקה: המרכז לאמנות עכשווית

תכנית 6 - מרתה רוסלר

מרתה רוסלר עוסקת בצילום, במיצג, בכתיבה, ובווידיאו. היא מתארת את המציאות היום יומית על צורתיה הפרטיות והציבוריות בהתבססה על "מציאות תרבותית". היא מקדמת בברכה סתירות וניגודים ומזמינה את קהליה להעריך מחדש את החברה בה הם חיים, את האידיאולוגיה שלהם ואת ההיבטים הכלכליים של תרבותנו.



יום שני, 7 ביוני בשעה 20:00

המרכז לאמנות עכשווית

- Semiotics of the Kitchen (סמיוטיקת המטבח), 1975, 6:00 דק
Vital Statistics of a Citizen, Simply Obtained (נתונים טבעיים של אזרחית, קלים להשגה), 1977, 38:00 דק
Secrets from the Street: No Disclosure (סודות מהרחוב: אסור לגלות), 1980, 11:00 דק
If it's too bad to be True, It Could be DISINFORMATION (אם זה רע מכדי להיות אמיתי, זו יכולה להיות דיסאינפורמציה), 1985, 17:00 דק
- סה"כ: 72:00 דק
- כניסה: 10 ₪

הקרנה ומיצג

קבוצת sala-manca - מערב ומזרח

סרטי פרפורמנס מאת קבוצת sala-manca - תרגום של סרטם של סידני גולדין ואיוואן ברמסון: "מזרח ומערב".

נקודת הפתיחה של מיצג זה של קבוצת sala-manca הוא הסרט האוסטרי-יהודי של סידני גולדין ואיוואן אברמסון "מזרח ומערב", שצולם בווינה בשנת 1923. זו עבודה בתרגום בלש(נ)י ותרבותי, המספרת את סיפורו של יעקב, יהודי חרדי ואמן גרפיטי הנוסע לווינה לקבלת השילומים. עקב החדש כי הוא עוסק בפעילות חתרנית, מולי, סוכנת מוסד, נשלחת לעקוב אחריו, כשהיא מחופשת לבחור ישיבה צעיר. הנסיבות המיוחדות מצריכות את שניהם לחשוב מחדש על חובותיהם כלפי הדת והמדינה. **מערב ומזרח** מתרגם את החתרנות הקומית של הסרט של גולדין ואברמסון להקשר התרבותי - פוליטי הישראלי והיהודי ימינו.

"עבודותיה של קבוצת sala-manca - מיצגים ומיצבים, חוקרות סוגיות של אמנות ותקשורת וביניהן היחס בין אמנות וזיכרון, תפקיד האמן בחברה, היחסים בין אסתטיקה של 'לואורטק' ו'היי-טק', (או high-tech ו low-tech), וכואטיקה של תרגום - לא רק משפה לשפה, אלא גם דרך תרבויות ומדיה" (ג'פרי שנולד, אוניברסיטת רטגרס, ניו ג'רזי)



יום רביעי, 16 ביוני בשעה 20:00 המרכז

לאמנות עכשווית

- פרפורמנס: סאונד ודיבוב - קבוצת sala-manca
הפקת הסרט: קבוצת sala-manca
בתמיכת הקרן לעידוד וידיאו ארט וקולנוע ניסיוני ישראלי, המרכז לאמנות עכשווית ו-rites institute, אוסטריה
שחקנים: פקונדו דלגדו (יעקוב ק.), מריה דה לקולמנה (מלינה כ), קולומן קאן, אדוארד פרוידמן, פרופ. נעמי זיידמן, זהבית שטרן, פרידמן דרשמיט, מלני ליטשר, דומניקה אורזול, מגדלנה סובקה
מוזיקה מקורית: ירדן ארז
מצלמה: קולומן קאן, דייגו רוטמן
מצלמה בראיונות: טליה הופמן
תרגום לאנגלית: תמר כהן
עריכת יידיש: אליעזר ניבורסקי ומרים טרין
עריכת עברית: זהבית שטרן
- כניסה: 10 ₪